# SportsAgenda Manuale Utente





**Racing Data Power** 



# Indice

Capitolo 1 – Come installare e configurare il software	5
1.1 – Operazione preliminare Errore. Il segnalibro non è defin	ito.
1.2 – Installare SportsAgenda sotto Microsoft Windows XP	6
1.3 – Installare SportsAgenda sotto Microsoft Vista	.10
Capitolo 2 – Come scaricare i dati	.14
2.1 – Tasto scegli cartella	.14
2.2 – Tasto Nome file DRK	.15
2.2.1 – Inserire nel nome un testo personalizzato.	.15
2.3 – La pulsantiera centrale	.16
2.4 – La pulsantiera inferiore	.17
Capitolo 3 – Struttura del software	.18
Capitolo 4 – Gestione del database	.20
4.1 – Le Aree	.20
4.2 – Come Selezionare lo sport	.21
4.3 – Come selezionare l'atleta	.21
4.4 – Come aprire una prova	.21
4.5 – La pulsantiera inferiore	.22
4.6 – Gestione atleti	.22
4.6.1 – Come aggiungere e selezionare un atleta	.23
4.6.2 – Come modificare il nome di un atleta	.23
4.6.3 – Come cancellare un atleta	.23
4.7 – Impostazioni generali del software	.23
Capitolo 5 – Come analizzare i dati	.24
5.1 – Le Aree	.24
5.2 – Barra Misure e Giri (area 1)	.25
5.2.1 – Misure in modalità "Grafico Misure"	.25
5.2.2 – Misure in modalità GPS	.27
5.2.3 – Giri	.27
5.3 – Grafico misure (area 2)	.28
5.3.1 – Modalità di visualizzazione dei grafici	.29
5.4 – Dati GPS (area 3)	.31
5.4.1 – Come impostare la visualizzazione grafica dei canali GPS	.31
5.4.2 – Come ingrandire/ridurre la mappa GPS	.33
5.4.3 – Come esportare i dati in Google Earth	.33
5.5 – La barra dei giri (area 4)	.34
Capitolo 6 – Test Report	.35
6.1 – Le Aree	.35
6.2 – II layer Test Report	.36
6.2.1 – Come Selezionare lo sport (area 1)	.36
6.2.2 – Come selezionare l'atleta (aree 2 e 3)	.36
6.2.3 – L'area dettagli atleta (area 4)	.36
6.2.4 – L'area di analisi	.36
6.3 – Come creare un istogramma	.37
6.4 – Come modificare un istogramma	.38



Nota:

questo manuale utente è copyright di AIM Srl. Tutte le procedure qui illustrate possono cambiare anche sostanzialmente. Si faccia riferimento al sito www.aim-sportline.com/mytach per conoscere le procedure più recenti. AIM si riserva il diritto di aggiornare periodicamente la documentazione. Microsoft Windows XP e Microsoft Vista sono marchi registrati Microsoft Corporation.



# Introduzione

**SportsAgenda** è il software appositamente progettato e sviluppato da **AIM** per analizzare le performance sportive registrate da **MyTach**.

Esso nasce da una nuova sfida di **AIM**, azienda leader nel settore acquisizione e analisi dati per motorsport.

**SportsAgenda** mutua dalle corse precisione e affidabilità. L'utente sarà in grado di monitorare costantemente i propri progressi di allenamento e di porsi ogni giorno nuovi obiettivi da raggiungere.

Questo software è stato progettato per garantire la massima affidabilità: il suo funzionamento è stato testato sotto i sistemi operativi Microsoft Windows XP e Microsoft Windows Vista 32 bit.

Altri sistemi operativi (Linux, Unix, Macintosh), non esplicitamente indicati in questa sede, non sono da considerarsi supportati dalla presente applicazione.

Per qualsiasi problema si consiglia di verificare sul sito <u>www.aim-sportline.com/mytach</u> se sia stata data qualche comunicazione recente e, in caso di esito negativo, di contattare il servizio di supporto tecnico.



# Capitolo 1 – Come installare e configurare il software

# **1.1 – Operazione preliminare**

Prima di installare il software scollegare qualsiasi strumento **AIM** eventualmente connesso alla porta USB del PC e chiudere tutte le applicazioni.

Vi sono alcune operazioni preliminari consigliate da svolgere prima dell'installazione del software:

La prima è il controllo dell'impostazione delle "Opzioni firma Driver" di Windows secondo questa procedura:

- seguire il percorso: Start/Impostazioni/Pannello di controllo/Sistema;
- selezionare il foglio "Hardware" (immagine sotto a sinistra);
- premere il tasto "Firma driver";
- selezionare l'opzione "Richiedi sempre la scelta dell'azione" (immagine sotto a destra).
- confermare premendo il tasto "OK" e chiudere tutte le finestre.





La seconda, da verificare solo nel caso in cui non si riesca a scaricare alcun dato da **MyTach** è quella relativa all'impostazione della porta COM, (solitamente di default è selezionata la COM 3).

Per il corretto scarico delle informazioni acquisite da **MyTach** il numero di porta COM non deve essere superiore a 24.

Di seguito il percorso da seguire per eseguire la modifica: start / impostazioni / pannello di controllo / sistema di gestione/ gestione periferiche / porte (COM E LPT), AIM USB to UART BRIGE / impostazioni della porta / avanzate.

A questo punto selezionare dal menu a tendina di "Numero porta COM" un valore compreso tra 1 e 24.



# 1.2 – Installare SportsAgenda sotto Microsoft Windows XP

Prima di installare il software chiudere tutte le applicazioni.

Inserire il CD nel lettore e se l'opzione "Autoplay " è abilitata - l'installazione partirà automaticamente, altrimenti esplorarlo e cliccare 2 volte sull'icona di SETUP.

Se si sta installando **SportsAgenda** per la prima volta apparirà la finestra di destra. Essa permette di scegliere la cartella ove installare il software.

- Premere "Next" per installare il software nella cartella C/programmi/AIM predefinita.
- Premere "Browse" per selezionare una specifica cartella di installazione.



Net

AIM\_Watch Driver Installer

C:\Programmi\Silabs\MCU\CP210x\

Change Install Location...

Installation Location:

Se si sta aggiornando **SportsAgenda** apparirà la finestra a destra.

 Abilitare la casellina "NEW RELEASE of SportsAgenda" e cliccare sul tasto "Next"

La finestra a destra apparirà ed il software **SportsAgenda** sarà installato.

Alla prima installazione il sistema effettuerà automaticamente la pre-installazione dei driver.

- Premere "Install".
- Premere "OK".

La pre-installazione dei driver è completata



Install

Driver Version 5.2.1

Cancel

Collegare il cavo USB al PC e l'installazione dei driver partirà.



Apparirà la schermata mostrata a destra.

- Selezionare l'opzione "No, not this time"
- Premere il tasto "Next"

Apparirà la finestra mostrata a destra.

- Selezionare l'opzione "Install the software automatically (Recommended)"
- Premere il tasto "Next"

Apparirà la finestra mostrata a destra
Attendere il caricamento dei dati.

• Premere il tasto "Continue Anyway"

Welcome to the Found New Hardware Wizard Windows will search for current and updated software by looking on your computer, on the hardware installation CD, or on the Windows Update Web site (with your permission). Bead on protocol under
Can Windows connect to Windows Update to search for software? Yes, this time only Yes, now and gively time I connect a device I No, not this time
Click Next to continue.

Found New Hardware Wize	ard
	This wizad helps you install software for: AIM USB to UART Bridge If your hardware came with an installation CD or floppy disk, insert it now. What do you want the wizad to do? O Install the software automatically (Recommended) O Install from a list or gpecific location (Advanced) Click Next to continue.
	<back next=""> Cancel</back>





Attendere qualche minuto. Comparirà la finestra a destra

• Premere il tasto "Finish".





L'installazione dei driver è terminata.

Apparirà la finestra di destra.

Abilitare la casellina "Check to launch **SportsAgenda**".

Cliccare sul tasto "Finish".

L'installazione è ora completata ed il software verrà aperto.





SportsAgenda Manuale utente Versione 1.03

Language	selection 🛛 🔀
	English
	Italian
- 183	Spanish
	German
	French
	Japanese
	Finnish
	Dutch
	Portoguese
ОК	Cancel



Nota: l'installazione dei driver è necessaria solo per la prima connessione di MyTach al PC e per la prima installazione di SportsAgenda.

Scegliere la lingua. Premere "OK".

Impostare il "Sistema Metrico".

di esempio.

importarli.

Premere "OK" se si desidera importare i file

Premere "Cancel" se non si desidera



# **1.3 – Installare SportsAgenda sotto Microsoft Vista**

Prima di installare **SportsAgenda** chiudere tutte le applicazioni ed inserire il CD nel lettore. Se l'opzione "auto play" è abilitata l'installazione partirà automaticamente, altrimenti esplorarlo e cliccare due volte sull'icona di "SETUP".

Se si sta installando **SportsAgenda** per la prima volta apparirà la finestra a destra.

Essa permette di scegliere la cartella ove installare il software.

- Premere "Next" per installarlo nella cartella pre-definita C/AIM\_SPORT/SportsAgenda
- Premere "Browse" per selezionare una specifica cartella di installazione.

Se si sta aggiornando **SportsAgenda** apparirà la finestra a destra.

 Abilitare la casellina "NEW RELEASE of SportsAgenda" e cliccare sul tasto "Next"

La finestra a destra apparirà ed il software sarà installato.

Solo alla prima installazione il sistema effettuerà automaticamente la pre-installazione dei driver.

Premere "Install"

• Premere "OK".

La pre-installazione dei driver è completata













Collegare il cavo USB al PC e l'installazione dei driver partirà.

Apparirà la schermata a destra.

- Selezionare la casellina "No, not this time".
- Premere il tasto "Next".



Apparirà la finestra a destra.

- Selezionare la casellina "Install the software automatically (Recommended)".
- Premere il tasto "Next".

Apparirà la finestra a destra. Attendere qualche minuto.

• Premere il tasto "Continue Anyway".







# Attendere il caricamento dei dati. Apparirà la finestra a destra

• Premere il tasto "Finish". L'installazione dei driver è terminata.

Apparirà la finestra di destra.

Abilitare la casellina "Check to launch SportsAgenda".

Cliccare sul tasto "Finish".

L'installazione è ora completata ed il software verrà aperto.



Found New Hardware Wiza	rd
	Completing the Found New Hardware Wizard The wizard has finished installing the software for: AIM USB to UART Bridge
	Click Finish to close the wizard.
	KBack Finish Cancel







sasure Units SW management Team in	formation	
Units		
<ul> <li>Metric</li> </ul>	Imperial 🔿	
Unit to measure speed	mph 🖌	
Unit to measure temperature	9F 💌	
Unit to measure pressure	bar 🗸	



Nota: l'installazione dei driver è necessaria solo per la prima connessione di MyTach al PC e per la prima installazione di SportsAgenda.

• Impostare il "Sistema Metrico".

Premere "OK", se si desidera importare file

Premere "Cancel" se non si desidera

di esempio.

importare file di esempio.

• Scegliere la lingua.

• Premere "OK".



# Capitolo 2 – Come scaricare i dati

Per scaricare i dati acquisiti da MyTach:



Lanciare **SportsAgenda** cliccando sull'icona mostrata a sinistra.



Premere il tasto di scarico dati.

Comparirà la seguente finestra:

0	hoose folder	Programmi(A1M(Sport	sAgendal/DATA),			
۰ 🥸	RX File Name	ear ( yyyy )>- Month	o-dayo dilaao	<pre><minutes><seconds>.drk.</seconds></minutes></pre>		
<b>W</b>	Select all	. 10	endect al	Show runs marked as "Histoire"	Coperante	
N	Sel.	Downloaded	Hidden	Date of Run	Laps	
	Will be d	👘 Still has to be	Checkhe	Today	1	
2	🕼 Will be d,	Still has to be	Checkhe	Today	1	
8	I Will not b	C Stil has to be	Checkhe	Yesterday	1	
	T Will not b	C Stil has to be	Checkhe	November 24, 2000	1	
	🕼 Willbed	C Stil has to be	T Checkhe	November 23, 2008	1	
ki -	🖓 Willbed	Stil has to be	Checkhe	November 23, 2008	1	
1	Will not b	5til has to be	Checkhe	November 23, 2008	1	
()	Will be d	👚 Still has to be	Checkhe	November 23, 2008	1	
	Will be d	C Stil has to be	Checkhe	November 23, 2008	1	
10	Wilbed	Still has to be	Cleckhe	November 23, 2008	1	
1	₩ Will be d	C Stil has to be	T Checkhe	November 23, 2008	1	
12	Will not b	C Stil has to be	Checkhe	November 23, 2008	1	_
13	Vill be d	C Stil has to be	Checkhe	November 23, 2008	1	
14	Will not b	C Stil has to be	Checkhe	November 23, 2008	1	
15	Will not b	C Stil has to be	Checkhe	November 23, 2008	1	
		Operat	ion status			
				0%		

# 2.1 – Tasto scegli cartella

Questo tasto permette di scegliere la cartella nella quale salvare i dati.

	nwau i	.00	1.00 - My	Tat	20		
	Choose folder C:\P			:\Pr	Programmi\A		
<b>S</b>	DRK File	e Na	me	<yea< th=""><th>ar ( yyyy )&gt;</th></yea<>	ar ( yyyy )>		
<b>₩</b> ≣	S	ielec	t all				
N		Sel		T	Downloade		
1		V	Will be d.		🕥 Still ha		
2			Will be d.		C Still ha		
3		Г	Will not b		C Still ha		
101		-	1100		Chill be		

Come mostrato nella figura sopra, il sistema ha una cartella di salvataggio definita che si trova sull'hard disk nel quale è installato **SportsAgenda** (in questo caso **SportsAgenda** è installato sul disco "C"). Per salvare i dati altrove premere "Scegli cartella". Apparirà la finestra "Sfoglia per cartelle" mostrata sotto. Esplorandola si potrà scegliere la cartella ove salvare i dati o crearne una nuova premendo l'apposito tasto "Crea nuova cartella".

Sfoglia per cartelle	<
Choose DRK folder	
PROFILES	
E C Resources	
🚞 RSIMG 📃	
🖃 🚞 SportsAgenda	
CONTACT_US	
🗉 🧰 Copia di DATA	
Copia di DATABASE	
🗉 🧰 DATA 🔍	
Cartella: DATA	
Crea nuova cartella OK Annulla	



# 2.2 – Tasto Nome file DRK



Questo tasto permette di salvare i dati con un nome personalizzato.

Il nome che il sistema attribuisce al file ha delle caratteristiche che possono essere personalizzate. Per personalizzarle premere il tasto "Nome file DRK" ed apparirà la finestra seguente:

DRK File Name			
Name of DRK file	<year (="" )="" yyyy="">-<month>-<day> <hour< td=""><td>&gt;<minutes><seconds>.drl</seconds></minutes></td><td>k</td></hour<></day></month></year>	> <minutes><seconds>.drl</seconds></minutes>	k
Sort selected name	e items		Choose name items
Year ( yyyy ) Month Day Hour Minutes Seconds	Move up Move down Move down Move down	3 Add to name	Year (yyyy) Month Day LoggerType Test Number Year (yy) Custom Text Hour Minutes Seconds
			Custom text
		Cancel	7

Il nome è definito dall'ordine verticale degli elementi della colonna indicata dal numero 1. Per inserire un campo:

- selezionarlo dalla casella "Scegli gli elementi del nome" (2).
- Premere il tasto "Aggiungi al nome" (3).

È possibile cambiare l'ordine di comparizione degli elementi utilizzando i tasti "Sposta su" e "Sposta giù"(4).

#### 2.2.1 – Inserire nel nome un testo personalizzato.

Digitare il testo nella casella "Testo personalizzato"(7) e premere "Aggiungi al nome" (3).

Per cancellare tutti gli elementi dal campo "Ordina gli elementi del nome" (1) premere "Cancella nome" (6).

Per eliminare solo un elemento selezionarlo e premere "Rimuovi dal nome "(campo 5).

Quando tutte le caratteristiche del nome saranno state definite premere il tasto " $\sqrt{OK}$ " (o "Annulla" per uscire senza salvare).



## 2.3 – La pulsantiera centrale

Attraverso questi pulsanti è possibile decidere quali prove scaricare.

Select all Deselect all	Hide runs marked as "Hidden"	Options
-------------------------	------------------------------	---------

- Premendo il tasto "Seleziona Tutto" si selezioneranno tutti i test contenuti nella memoria e li si scaricherà.
- Premendo il tasto "Deseleziona tutto" non verrà scaricato alcun test.
- Per scaricare solo alcuni test selezionarli/deselezionarli manualmente nella tabella centrale, cliccando sulla casellina in corrispondenza della colonna "Sel".

Premendo il tasto "Opzioni" è possibile decidere se nascondere o meno i test dopo averli scaricati. Per farlo:

- premere "Opzioni";
- abilitare la casellina;
- premere " $\sqrt{OK}$ ".

🖻 Options 🛛 🔀
Option of showing runs
Check this box if you want runs automatically set as "hidden" after downloading,
OK Cancel



# 2.4 – La pulsantiera inferiore



La pulsantiera inferiore della finestra scarico dati gestisce lo scarico dati e la memoria del sistema.

- "Cancella la memoria" cancella i dati in memoria senza scaricarli.
- "Scarica i test selezionati poi cancella la memoria": scarica i test selezionati e cancella la memoria di **MyTach**.
- "Scarica selezionati" scarica i test selezionati e non cancella la memoria di MyTach.

Nota: ogniqualvolta si effettui un'operazione che implichi la cancellazione della memoria MyTach richiede la conferma mostrando la relativa finestra.

Premendo il pulsante di download prescelto, la barra "scarico dati in corso" mostrerà la progressione dell'operazione ed alla fine il software chiederà le informazioni identificative dei dati scaricati mostrando la finestra relativa.

athlete
athlete

- "Usa le seguenti impostazioni per tutti i file .drk che saranno generati": abilitando questa casellina è possibile associare le medesime impostazioni a tutti i dati che saranno scaricati d'ora in avanti.
- "Atleta": selezionare l'atleta dal menu a tendina. Per aggiungere un nuovo atleta premere il tasto "Aggiungi atleta": apparirà la finestra mostrata sotto. Inserire il nome nella casella in alto a destra e premere il tasto "Aggiungi nuovo atleta". Il sistema mostrerà la finestra "Dettagli dell'atleta". Compilarla e premere due volte OK.





# Capitolo 3 – Struttura del software

SportsAgenda consente di effettuare un'analisi a più livelli:

- Per Periodo: visualizza i progressi compiuti.
- Per Prova: analizza ogni test.

Esso ha inoltre due modalità di utilizzo: di "Base" (utilizza le impostazioni pre-definite) e "Avanzata" (personalizzata).

Attenzione: le diverse aree del software sono identificate da segnalibri, ciascuno etichettato e posizionato in base alla visualizzazione prescelta. Per attivare qualsiasi segnalibro in qualsiasi area è sufficiente cliccare sulla relativa etichetta.





**SportsAgenda** è strutturato in 3 differenti layer (fogli) di analisi. **Layer Test database**: consente di gestire i dati presenti nel database (Capitolo 4).



Layer della prova: consente di analizzare ogni prova con svariati strumenti (Capitolo 6).



**Layer Test Report**: consente di visualizzare i progressi compiuti nel periodo selezionato, dando una visione d'insieme grazie agli istogrammi (Capitolo 7).





# **Capitolo 4 – Gestione del database**

# 4.1 – Le Aree

Attraverso la finestra test database e possibile gestire (aprire, variare, importare, esportare e cancellare) i dati registrati da **MyTach**.

File Download Data View Mo	dify Options GPS Window 7					- 8
× 2 2 0 1 1						an
est report Test database						
	Test name	Test date	Athlete	Sport	Comment	
Sport:	016 2008-11 MyTach	Mon. Nov 24, 2008, 09:30:40	Example	GENERS!		
Generic	4015 2008-11 MyTach	Mon. Nov 24, 2008 09:13:21	Example	CENERS/		
Running	Running	Wed, 3al 23, 2008 15:12:45	Example	GENERSC	numing	
Bicycle	Gevia salta 2008-06-06	Wed, Aug 06, 2008 08:53:53	Example	GENEROC	bila gavia	
viotorSport 🚺 🚺	1006 2008-09 MyTach	Tue, Sep 16, 2008 17:09:51	Example	GENERIC:		
Other	r001 2008-11 MyTach	Tue, Nov 11, 2008 18:07:06	Example	GENEROC		
Athletes for eslection	r001 2008-11 MyTach	5st, Nov 08, 2008 14:16:29	Example	GENERIC		
Parinteres for senection	Giro brianza neo5	Set, Nov 08, 2008 14:16:29	Example	GONERD:	brianza	
	1001 2008-07 MyTach	5un, Jul 27, 2000 11:56:55	Example	GONDROC	test	
	1015 2008-07 MyTach	Pri, Jul 18, 2008. 00:04:49	Example	GEMERIC		
Calested styleter-	🖌 🙆 r004 2008-07 MyTach	Sat, 34 26, 2008 07:48:35	Example	GENERIC		
Duamala and an inclusion	Y 1001 2008-11 My/Tach	Sat, Nov 08, 2008 14:16:29	Example	GENEROC	test	
Countered	🚺 🚰 r001 2008-07 MyTach	Sat, 34/26, 2008 12:31:05	Example	GENERIC	byb#e	
	1012 2008-11-23 MyTa	Sun, Nov 23, 2008 13:07:19	Example	GENEROC		
9						
			1.0			
and the second second	These text			introl test		



Area Selezione Sport.



3

Area Selezione e Gestione Atleta.

Area Database Prove.

La visualizzazione dei dati nel layer "Database delle Prove" è regolata da 2 filtri:

- sport (impostabile dall'area "Selezione Sport");
- atleta prescelto (impostabile dall'area "Selezione e Gestione Atleta").

Selezionando lo sport – è possibile selezionarne solo uno alla volta – e non applicando alcun filtro atleta verranno visualizzate nell'area "Test Database" tutte le prove relative allo sport selezionato per tutti gli atleti.

Aggiungendo il filtro atleta verranno visualizzate tutte le prove eseguite da quell'atleta per lo sport prescelto.

Ad ogni scarico di dati formati da più test l'area "Database delle prove" mostrerà tutte le prove dell'atleta che ha eseguito l'ultimo test tra quelli scaricati.



# 4.2 – Come Selezionare lo sport

Spi	ort:
Generic	
Running	
Bicycle	
MotorSport	
Other	

Per selezionare uno sport attivare la relativa casellina (nell'immagine a sinistra è selezionato "Running").

# 4.3 – Come selezionare l'atleta

Athletes for selection	n
	*
Example	
Francesco	
Michela	
None	
Stefano Grippa	

Per selezionare l'atleta sceglierlo dal menu a tendina "Atleti da selezionare".

Selecter	d athletes:
× Example	
× Francesco	
× Michela	

È possibile selezionare più atleti contemporaneamente. Tutti gli atleti selezionati appariranno nella lista "Atleti selezionati" (figura a sinistra).

Per nascondere un atleta dal database disabilitare la relativa casellina.

# 4.4 – Come aprire una prova

SportsAgenda 1.00.00 [Ter	st database and Lap manager]					
Pile Download Data Vew Mo	dity Options GPS Window 7					- 0
BR TH H T						
Test report Test database 1 - 200	0-11-26-082250_001					
	Test name	Test date	Athiete	Sport	Comment	
Sport:	21/016 2008-11 MyTach	Mon, Nov 24, 2008 09:30:40	Example	GENERIC		
Generic	1015 2009-11 MyTach	Mon, Nov 24, 2008 09:13:21	Example	GENERIC		
Running	Running	Wed, 3al 23, 2008 15:12:45	Example	GENERIC	running	
Bicycle	Gavia salta 2008-08-06	Wed, Aug 06, 2008 08:53:53	Example	GENERIC	bike gavia	
MotorSport	1006 2008-09 MyTach	Tue, Sep 16, 2008 17:09:51	Example	GENERIC		
Other	2008-11-26 134730_001	Wed, Nov 26, 2008 13:47:30	Stefano Grippa	GENERIC		
Athletes for selection	2008-11-26 131011_001 1	wed, Nov 26, 2008 13:10:11	Stefano Grippa	GENERIC		
	2009-11-56 004936 001	wed, Nov 26, 2008 00:46-36	Staf and Groph	CENERAL C		-
	2008-11-26 082258_001	wed, Nov 26, 2008 08:22:58	Stefano Grippa	GENERIC		
	#001 2008-11 MyTach	Tue, Nov 11, 2008 18:07:06	Example	GENERIC		
Selected athletes:	1001 2000-11 MyTach	5et, Nov 00, 2008 14:16:29	Example	OENEXOC		
Example	2000-11-25 200115_001	TUP, NOV 25, 2008-20:01:15	serano wippa	VENERIC	10.11	
Stefano Grippa	Giro bharda neco	54C, NOV 00, 2008 14156-29	Example	GENEROC	Drianza	
	1001 2008-07 MyTach	505, 34 27, 2000 11/56/55	Example	GENERIC	test	
	PUIS 2008-07 MyTach	Hi, Ja 18, 2008 00104149	Example	GENEROL.		
	2009-2009-07 Hyrach	54K, 34 26, 2008 07/48:35	Example	GENEROL.		
	4001 2008-11 My1ach	54K, NOV 06, 2008 14:16:29	Example	GENEROL.	test	
	1001 2008-07 Phylach	54, 30 26, 2006 12:32:05	Example	CENERGL	Dy Dele	
	Pore address myra	50h, NOV 23, 2008 13 187-14	Liange	GENERAL.		
-	-					-L-
Op	en test	Test properties		Inport test	Remove test	Eportest

È possibile aprire una prova in tre modi:

- cliccando due volte sul file nell'area "Database delle prove" (3);
- selezionando la prova scelta e cliccando il pulsante "Open" (pulsantiera inferiore In Area Database;
- selezionando col tasto destro del mouse il file e scegliendo l'opzione "Apri prova".



# 4.5 – La pulsantiera inferiore

and the second se	Text came	Test date	Athlata	Sever	Command	
Sport	August 2000-11 McTarb	Non New 24, 2008, 09-30-40	Evanda	CENEDA"	CONTRACT	
✓ Generic	Prote 2000-11 NyTach	Mon. Nov 24, 2008 09:13:21	Example	GENERAL		
Running	Running	Wed 3423,2008 1512:45	Example	GENERIC	100000	
Bicycle	Causa salta 2008-08-06	Wed. Aut 06, 2008, 08:53:53	Example	GENERIC	hin on in	
MotorSport	1006 2008-09 MyTach	Tue, Sep 16, 2008 17:09:51	Example	GENERIC		
Other	2008-11-26 134730 001	Wed, Nov 26, 2008 13:47:30	Stefano Grippa	GENERIC		
Autorian Constantion	2008-11-26 131011 001	Wed, Nov 26, 2008 13:10:11	Stefano Grippa	GENERIC		
Adhietes for selection	2008-11-26 084636 001	Wed, Nov 26, 2008 08:46:36	Stefano Grippa	GENERIC		
	2008-11-26 082258_001	Wed, Nov 26, 2008 08:22:58	Stefano Gropa	GENERIC		
	r001 2008-11 MyTach	Tue, Nov 11, 2008 18:07:06	Example	GENERIC		
	r001 2008-11 MyTach	Set, Nov 08, 2008 14:16:29	Example	GENERIC		
N Casesola	2008-11-25 200115_001	Tue, Nov 25, 2008 20:01:15	Stefano Grippa	GENERIC		
X Shafana Crimon	Gro brianza neo6	Sat, Nov 08, 2008 14:16:29	Example	GENERIC	brianza	
A Statiano (a ppa	1001 2008-07 MyTach	Sun, Jul 27, 2008 11:56:55	Example	GENERIC	test	
	r015 2008-07 MyTach	Fri, Jul 18, 2008 00:04:49	Example	GENERIC		
	1004 2008-07 MyTach	Sat, 3ul 26, 2008 07:46:35	Example	GENERIC		
	r001 2008-11 MyTach	Sat, Nov 08, 2008 14:16:29	Example	GENERIC	test	
	1001 2008-07 MyTach	Sat, 3d 26, 2008 12:31:05	Example	GENERIC	by bike	
	1012 2008-11-23 MyTa	Sun, Nov 23, 2008 13:07:19	Example	GENERIC		

La pulsantiera inferiore, evidenziata in figura, consente di :

Open test	aprire una prova;
Close test	chiudere una prova;
Test properties	accedere alla finestra "Proprietà della prova";
Import test	importare una prova;
Remove test	rimuovere una prova dal database;
Export test	esportare una prova.

### 4.6 – Gestione atleti

La finestra "Gestione atleta" permette di modificare i parametri dell'atleta.

Cliccando sull'icona mostrata a destra apparirà la finestra seguente:



Carlo Autieri	Example
Example Francesco	< Add value to database
Michela None	<< Modify database value
Stefano Grippa	>> Delete database value
	Related tests:
	r012 2008-11-23 MyTach_001 r003 2008-11-21 MyTach_001 r001 2008-07 MyTach_131_001 r001 2008-07 MyTach_131_001 r001 2008-01 MyTach_0146_001 r004 2008-07 MyTach_0748_001 r015 2008-07 MyTach_004_001 r010 2008-07 MyTach_002 Giro brianza neo5 r001 2008-11 MyTach_002 Runnig 2008-12-04 100728_001

Selezionando un atleta (casella a destra della finestra) verranno visualizzati i test dell'atleta prescelto (casella a sinistra "Prove correlate").



#### 4.6.1 – Come aggiungere e selezionare un atleta

- Posizionarsi sulla finestra editabile in alto a destra ed inserire il nome desiderato.
- Premere il tasto "Aggiungi il valore al database".
- Il nuovo atleta verrà aggiunto al database.
- Selezionarlo e premere "Ok".

Racing Data P

#### 4.6.2 – Come modificare il nome di un atleta

- Posizionarsi sul nome dell'atleta da modificare.
- Digitare il nome modificato nella finestra editabile in alto a destra.
- Premere il tasto "Modica il valore nel database".
- Il nome dell'atleta modificato verrà aggiunto al database.
- Selezionarlo e premere "Ok".

#### 4.6.3 – Come cancellare un atleta

- Posizionarsi sul nome dell'atleta che si desidera eliminare.
- Premere il tasto "Cancella il valore dal database".
- Il nome dell'atleta scomparirà dal database.

### 4.7 – Impostazioni generali del software

Cliccando sull'icona mostrata a destra apparirà la finestra mostrata sotto. Essa è composta di più fogli che permettono di modificare i parametri generali del software.



Il layer "Measure Units" consente di impostare il sistema di misura del software (Metrico o Imperiale).

Il layer "SW management" permette di abilitare l'opzione di apertura multipla dello stesso tipo di grafico.

(	Reset default	ж	Cancel
and cofficients only a			
and software strong	0		
Software			
Enable multiple views (Measure, Histogram pl	ots, Channels reports)		
DRK			
Automatically disable all laps not coming from	a lap marker		
Show main measure list grouped by DRK test of	data		
Open only with measure graph and GPS view			



# Capitolo 5 – Come analizzare i dati

Quando lo scarico dati è terminato, il software si posiziona all'interno della finestra relativa all'ultimo test scaricato. Se si desidera aprire un'altra prova si faccia riferimento al paragrafo 4.4.

# 5.1 – Le Aree



Barra Misure e Giri



- Tracciato GPS
- 4 Barra dei Giri



# 5.2 – Barra Misure e Giri (area 1)

Selezionando la finestra "Grafico Misure" (area 2) sarà visualizzata la barra "Misure e giri" mostrata sotto. Essa si compone di 2 layer: "Misure" e "Giri".

Measu	ares and laps			×
Me	asures s			
Pe	r Lap Color			
-	Tests	Loaded:		
X	r006 2008-09	9 MyTach 17	09_001	
	1	27.57.464		
	Mea	sures:		
	r006 2008-09	MyTach 170	9_001	
1	Acc_X	1.38	g	
✓ 1	Acc_Y	-0.44	9	
¥ 2	GPS_Speed	7.0	km/h	
1	Acc_Z	-2.29	g	
1	GPS_Nsat	9	#	
1	GPS_LatAcc	0.00	g	
1	GPS_LonAcc	0.00	9	
2	GPS_Slope	-0.01	deg	
1	GPS_Heading	-0.0	deg	
1	GPS_Gyro	-0.0	deg/s	
1	Modulo E	2.42	g	



Per passare da una visualizzazione all'altra premere in corrispondenza delle etichette recanti il nome del layer.

#### 5.2.1 – Misure in modalità "Grafico Misure"

Il layer "Misure" permette di visualizzare i valori puntuali per tutte le misure acquisite (selezionabili a scelta) in ogni punto del tracciato.

#### Descrizione delle sezioni orizzontali



Abilitando la funzione "Colore per giro" (1) tutte le misure appartenenti allo stesso giro verranno mostrate nello stesso colore.

"Test caricati" (2) mostra tutte le prove aperte con i tempi di tutti i giri di ogni prova.

Nell'esempio a sinistra (3) il test "r024 2008 – 11 MyTach\_001" è composto da un giro della durata di 23'.14".447 ed il test "r001 2008-11 MyTach \_006" è composto da un giro della durata di 00'.07".008.

**Nota**: il pannello "Test caricati" mostra solo i tempi dei giri selezionati nella barra dei giri (Area 4).

Per chiudere il test cliccare in corrispondenza del simbolo "X".

Le prove aperte vengono mostrate una sotto l'altra.



#### Descrizione delle sezioni verticali

Measures: r024 2008-11 MyTach 001					
	Step_time		9.35	S	
V 1	GPS_Speed		6.9	km/h	
2	GPS_Nsat		4	#	
	GPS_LatAcc		0.00	g	
	GPS_LonAcc		0.00	g	
1	Step_length		22.42	m	
1	GPS_Slope		-0.01	deg	
	GPS_Heading		-0.0	deg	
1	GPS Gyro		-5.8	deals	
	4		5 6		6

"Canali" (4) mostra le misure acquisite da **MyTach**; per selezionarle cliccarvi sopra.

"Valori puntuali" (5) mostra i valori dei canali nel punto del grafico selezionato all'interno dell'area di analisi.

I tasti grigi di sinistra (6) attivano la finestra "Informazioni sulla misura".



Finestra "Informazioni sulla misura"

La finestra mostrata sopra permette di cambiare la scala di visualizzazione delle misure (scala di plottaggio). Essa consente di configurare per ogni prova i valori min. e max. della misura considerata (es. velocità min. 0 e max. 30).

4

5

6

Esempio:

. .

- Sport selezionato: RUNNING
- Misura scelta: GPS Speed
- Scala di plottaggio Min: 0 Km/h
- Scala di plottaggio Max: 30 Km/h.

Una volta definiti i valori è necessario confermare le modifiche cliccando "Applica ed Esci".



#### 5.2.2 – Misure in modalità GPS

Selezionando la finestra "grafico GPS" il foglio "Misure" della barra "Misure e giri" sarà mostrato come sotto.



Per ulteriori informazioni relative all'impostazione di questo layer in modalità GPS si veda il paragrafo 5.4.1.

#### 5.2.3 – Giri

Permette di visualizzare il riassunto delle prova corrente fornendo i tempi di ogni lap registrato da **MyTach**. Nell'esempio sotto la prova è composta da un unico lap.



**Campo 1**: visualizza le etichette relative alle prove aperte.

**Campo 2**: le frecce permettono di scorrere tutti i layer delle prove aperte.

**Campo 3**: visualizza tutti i lap della prova selezionata ed i relativi tempi. In questo caso il lap è uno ed il tempo è 01.32'.44".865.



## 5.3 – Grafico misure (area 2)



r022 2008-11 MyTach\_001

La funzione "grafico misure" permette di visualizzare i valori puntuali per tutti i canali acquisiti – selezionabili nell'area 1 – in ogni punto del tracciato.

Per attivare la finestra premere l'icona mostrata sopra a sinistra.

Posizionandosi col mouse in un punto del grafico è possibile visualizzare per le misure selezionate (1) e per tutte le misure registrate da **MyTach** – vedi paragrafo Barra misure – i valori corrispondenti a quel preciso punto del grafico e conseguentemente della propria prova. All'apertura la finestra mostra solamente i valori relativi alla velocità GPS.

Per selezionare i canali da analizzare:

- selezionare il layer "Misure";
- premere in corrispondenza del nome del canale prescelto.

Se si desidera visualizzare la scala dei canali (fino ad un massimo di quattro):

• Premere in corrispondenza del box posto a lato del nome del canale.

Nell'esempio mostrato sotto "Acc\_Y" e "GPS\_Speed" sono i canali abilitati e per entrambi è visualizzata la scala.

Measi	ures and laps			×
Me	asures s			
P	er Lap' Color			
	Tests I	.oaded:	00000000000	
X	r006 2008-09	MyTach 17	09_001	
	13	27.57.464		
	Mea:	sures:		
	r006 2008-09 l	MyTach 170	9_001	
1	Acc_X	1.38	9	
<ul><li>✓ 1</li></ul>	Acc_Y	-0.44	g	
V 2	GPS_Speed	7.0	km/h	
1	Acc_Z	-2.29	9	
1	GPS_Nsat	9	#	
1	GPS_LatAcc	0.00	g	
1	GPS_LonAcc	0.00	9	
2	GPS_Slope	-0.01	deg	
1	GPS_Heading	-0.0	deg	
1	GPS_Gyro	-0.0	deg/s	
1	Modulo	2.42	q	



Con riferimento all'immagine sotto, la scala delle ordinate (2) mostra le misure registrate da **MyTach** per i canali selezionati (fino a 4).

La barra delle ascisse (3) può visualizzare la prova sia in base tempo che in base distanza (paragrafo 5.3.1).



5.3.1 – Modalità di visualizzazione dei grafici

### TIME/DIST

Passa dalla modalità (predefinita) distanza (visualizza la velocità rispetto alla distanza) alla modalità tempo (visualizza le grandezze puntuali rispetto al tempo trascorso).



Э

#### SNAP ON/OFF

Visualizza i giri della prova eliminando la presenza del marcatore di giro. Richiede che si tenga premuto il tasto sinistro del mouse mentre si scorre l'asse delle ascisse. Per tornare alla visualizzazione del Grafico giro per giro disabilitare l'icona.



#### Mostra grafici sovrapposti

Questa modalità mostra in un unico grafico i canali visualizzati.



#### Mostra mix di grafici

Questa modalità consente di decidere se sovrapporre o meno i grafici decidendo in quale dei riquadri disponibili (fino a 6) inserire le misure scelte.





Con riferimento all'immagine sopra:

- abilitare "Mostra mix grafici";
- selezionare i canali da visualizzare cliccando sul nome canale nel pannello di sinistra;
- cliccare sul tasto grigio a sinistra del nome canale fino a che non comparirà il numero del riquadro nel quale si vuole inserire quel grafico canale. È possibile inserire più grafici nel medesimo riquadro. L'immagine sopra mostra nel secondo riquadro dall'alto due misure nel medesimo grafico.



Q†

5

#### Mostra grafici affiancati

Questa modalità visualizza un grafico distinto per ogni misura selezionata.



20011

Per zoomare il grafico misure utilizzare le icone mostrate di seguito.

- Permette di ingrandire una parte specifica del grafico.
  - Abilitare l'icona cliccandovi sopra
  - Selezionare la parte di grafico da ingrandire utilizzando il puntatore del mouse (cliccare e tenerlo premuto).
- Permette di ingrandire tutto il grafico tenendo come centro il punto nel quale è posizionato il puntatore del mouse.
  - Permette di ridurre tutto il grafico tenendo come centro il punto nel quale è posizionato il puntatore del mouse.
- Permette di visualizzare nella finestra "grafico misure" tutti i giri abilitati.



# 5.4 – Dati GPS (area 3)



La funzione GPS Data permette la visualizzazione del tracciato GPS. Per attivare il layer è necessario cliccare sull'icona a sinistra.

#### 5.4.1 – Come impostare la visualizzazione grafica dei canali GPS

Prima di analizzare i dati GPS è consigliato impostarne le modalità di visualizzazione, cliccando sull'icona a destra.



Apparirà la finestra seguente:

Color Channels List	Bands Values	Decimal figures
Step_time GPS_Speed GPS_Nsat GPS_LatAcc	Smooth	Number of figures 1
GPS_LonAcc Step_length GPS_Slope GPS_Heading	2 Mir	Band Colors Recompute
GPS_Gyro Filtered_speed	Bands     Bands     Bands	r: 10 V > 45.0
	<ul> <li>Specify Bands Min and Band Wid</li> <li>Specify Bands Min and Max</li> </ul>	dth: 35.0 -/- 40.0 30.0 -/- 35.0 25.0 -/- 30.0
	Bands Max	x: 50.0 15.0 -/- 25.0 15.0 -/- 20.0 10.0 -/- 15.0 10.0 -/- 15.0
	3 Bands Width	h: 5.0 4
1	✓ Show values when greater than ✓ Show values when lower than m	nin <b>4</b>
Reject Modifications	Apply	Apply and Exit Exit

**Elenco canali del colore** (Campo 1): contiene l'elenco dei canali visualizzati e permette di selezionare il canale del quale si vuole impostare il colore.

I campi 2, 3 e 4 (centrale) sono contenuti nel pannello "Valori delle bande". Esso permette di scegliere concretamente la modalità di visualizzazione dei dati. Innanzitutto scegliere la visualizzazione desiderata: per bande (campi 3 e 4 centrale) o progressiva (campo 2).

#### Bande (campo 3).

Scegliendo questa modalità è necessario impostare alcuni parametri che permetteranno di visualizzare i dati per fasce senza alcun gradiente di colore.

La prima operazione da compiere è la scelta del numero di bande – da 3 a 10 – nelle quali l'intervallo di valori viene diviso. Un corrispondente numero di riquadri colorati apparirà nel pannello "Colori delle bande" (campo 4 a destra).

Successivamente è necessario scegliere una delle due opzioni seguenti:

- Specificare minimo bande e larghezza banda.
- Specificare minimo e massimo banda.

Una volta che sia stato deciso quale tipo di visualizzazione impostare scegliere se mostrare o meno i valori maggiori del massimo e minori del minimo (campo 4 centrale). Queste opzioni influenzano concretamente l'aspetto del grafico perché non mostrando i valori minori del minimo e maggiori del massimo i tratti di pista interessati da tali valori vengono effettivamente nascosti.

#### Progressivo (campo 2).

Scegliendo questa modalità sarà necessario impostare i valori di inizio scala e fondo scala ed i dati verranno mostrati con un gradiente di colore continuo.



Posizionandosi con il cursore in corrispondenza della mappa è possibile cambiare la posizione e l'inclinazione della stessa tenendo premuto il tasto destro del mouse.



Il software crea la mappa in tre dimensioni ed è possibile mostrarla lateralmente per individuarne le variazioni altimetriche – immagine sotto – cliccando due volte col tasto destro del mouse e tenendo il puntatore sulla mappa GPS.



Puntando il mouse sulla mappa apparirà il valore della misura in quel punto. Nota: per confrontare meglio più giri si suggerisce di abilitare la casellina "colore per giro" dalla barra delle misure (vedi paragrafo "barra giri e misure").



#### 5.4.2 – Come ingrandire/ridurre la mappa GPS

È possibile ingrandire/ridurre la mappa GPS in due modi: utilizzando le icone mostrate sotto oppure con la rotella del mouse.

<u>n</u>

File Download Data View Modify Options GPS Window ?

Shift+F12

Shift+F11

🞒 🔍 🖍 🔽 🔍

📚 Gps



Per esportare i dati scaricati in Google Earth®.

• premere il tasto file dalla barra dei menu;

Save Profile

 Load Profile
 Remove Profile
 Rename Profile
 Import Profiles
 Export Profiles
 Exit
 Alt+F4

 selezionare l'opzione "Esporta file KLM per Google Earth<sup>TM</sup>".

Language

🗟 SportsAgenda 1.00.00

Print

Print Preview Printer setup

Data Export in Excel

Export KML file for Google Earth™

Per visualizzare i dati:

- accedere alla cartella nella quale si è salvato il file KML.
- Aprirlo facendo doppio click sul file.

In automatico il file verrà esportato in Google Earth®.







5





# 5.5 – La barra dei giri (area 4).

Essa mostra i giri della prova selezionata ed il riassunto dei canali acquisiti durante l'intera prova. Per visualizzare i dati è necessario:

- selezionare i canali da mostrare in area 1;
- abilitare la casellina relativa ad ogni giro da visualizzare nella barra "giri della prova" come mostrato sotto. Nell'esempio è stato abilitato il solo giro 1



Nota: l'abilitazione/disabilitazione dei giri modifica la mappa GPS; essa mostrerà solo i giri selezionati.



# **Capitolo 6 – Test Report**

Attraverso la finestra test report vengono mostrati in forma di istogrammi i progressi compiuti dall'atleta nel periodo di tempo e per lo sport selezionato.

Gli istogrammi consentono di monitorare i progressi compiuti raccogliendo i dati per il periodo stabilito dall'utente.

# 6.1 – Le Aree



- Area selezione sport
- 2 Area selezione atleta
- Area gestione atleta
- Area dettagli atleta
- 5 Area analisi



# 6.2 – Il layer Test Report

La visualizzazione dei dati nel layer "Test report" è regolata da 2 filtri:

- sport (impostabile dall'area "Selezione Sport" area 1)
- atleta prescelto (impostabile dalle aree "Selezione Atleta" e "Gestione Atleta" 2 e 3).

Il sistema visualizza automaticamente il riassunto delle prove appartenenti all'ultimo atleta di cui si sono scaricati i dati.

Per modificare i dati visualizzati è necessario impostare i filtri seguendo le procedure di seguito spiegate.

#### 6.2.1 – Come Selezionare lo sport (area 1)



Per selezionare lo sport è necessario attivare la relativa casellina (nell'immagine a sinistra è selezionato "Running").

#### 6.2.2 – Come selezionare l'atleta (aree 2 e 3)



Per selezionare l'atleta sceglierlo dal menu a tendina "Atleti da selezionare". È possibile selezionare un solo atleta per volta. Esso sarà mostrato nell'area 3.

#### 6.2.3 – L'area dettagli atleta (area 4).

È possibile editare e rieditare in qualsiasi momento i dati dell'atleta.

- posizionarsi a lato dell'intestazione del dato richiesto;
- cliccare due volte;
- la stringa diventerà editabile: digitare il testo desiderato.

Per uscire cliccare in qualsiasi punto dell'area dettagli atleta o dell'area di analisi (area 5).

#### 6.2.4 – L'area di analisi

Il software crea automaticamente 4 istogrammi, relativi rispettivamente a:

- velocità massima;
- velocità media;
- tempo totale;
- distanza percorsa.





### 6.3 – Come creare un istogramma

Per creare un istogramma:

Cliccare sull'icona della barra degli strumenti mostrata a destra

Apparirà la seguente finestra:

Option Settings 'SET NAME	· 🛛 🔀				
Header					
Caption:	SET NAME				
Size graph:	SMALL				
Background Colour:					
Type Graph	Histogram 🗸				
Time Date 19/11/2008	Customize V 19/11/2008 V Group by: Automatic V				
Show Measure:	Distance 🗸				
Selection	OK Exit				

#### Intestazione:

- Titolo grafico: identifica il nome assegnato al grafico; per impostarlo riempire la casella a destra (...SET NAME...).
- Dimensione grafico: consente di selezionare la dimensione di visualizzazione del grafico. Le opzioni disponibili sono: piccolo, medio, grande, tutto. Quest'ultima opzione crea un grafico grande come tutta l'area 5. Nel caso vi siano già grafici presenti, quello nuovo viene posizionato sotto. Per visualizzarlo scorrere il cursore verticale di destra.
- Colore di sfondo: consente di selezionare il colore di sfondo del grafico

Periodo di tempo: consente di selezionare il periodo che si desidera prendere in esame.

Option Settings 'example of distance'				
Header				
Caption:	example of distance			
Size graph:	LARGE			
Background Colour:				
Type Graph	Histogram			
	, 			
<ul> <li>Time Date from</li> </ul>	Customize v to			
01/07/2008	Last Week 10/12/2008			
Group Period by:	Last Year Start by Day Customize			
Show				
riedsure.	Distance			
Selection				
Remove Graph Add Graph	OK Exit			

Con riferimento all'immagine sopra, è possibile selezionare dal menu a tendina uno dei periodi disponibili o impostare il periodo desiderato utilizzando l'opzione "Personalizza".

 Raggruppa periodo per: consente di suddividere la rappresentazione grafica del periodo di tempo selezionato in sotto-periodi impostabili. Scegliendo - per esempio l'ultimo mese è possibile raggruppare i dati per giorno. Il grafico mostrerà solo i dati dell'ultimo mese suddivisi per giorno.

**Mostra**: questa sezione consente di scegliere la misura da visualizzare nel grafico. Le opzioni sono: velocità massima, velocità media, tempo totale e distanza percorsa.



# 6.4 – Come modificare un istogramma

Per modificare un istogramma cliccare sull'icona evidenziata nell'immagine sotto. Apparirà la finestra di impostazioni analizzata precedentemente (paragrafo 6.3).

